

## Kúpna zmluva č. 7/2015/VPUBA

uzavretá podľa ust. § 409 a nasl. Obchodného zákonníka

### **Predávajúci:**

Obchodné meno: **Bentley Czech, s.r.o.**  
Sídlo: Počernická č. 96, 108 00 Praha 10, Česká republika  
IČO: 25307029  
DIČ: CZ25307029  
Bankové spojenie: Československá obchodní banka, a. s.,  
Pobočka ČSOB Praha, Anglická 20, 120 00 Praha 2  
SWIFT: CEKOCZPP  
IBAN: CZ73 0300 0000 0002 2913 6539  
Zastúpený: Mgr. Jan Říha, PhD., konateľ spoločnosti

Predávajúci je zapísaný v Obchodnom registri Mestského súdu v Prahe, Oddiel: C, vložka číslo: 148665, (ďalej len „predávajúci“)

a

### **Kupujúci:**

Obchodné meno: **Štátny veterinárny a potravinový ústav**  
Sídlo: Jánoškova 1611/58, 026 01 Dolný Kubín  
IČO: 42355613  
DIČ: 2023979441  
IČ DPH: SK2023979441 (iná osoba registrovaná pre daň podľa §7 a §7a zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v z .n. p.)  
Zastúpený: Doc. MVDr. Slavomír Marcinčák, PhD.,  
generálny riaditeľ ŠVPÚ

Kupujúci bol zriadený Rozhodnutím Ministerstva pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR číslo 4819/2013-250 z 26.11.2013 od 1.1.2014, (ďalej len „kupujúci“)

Organizačná zložka: Veterinárny a potravinový ústav v Bratislave,  
Botanická 15, 842 52 Bratislava  
Zastúpený: MVDr. Alexandra Šlezárová, riaditeľka VPÚ v Bratislave  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
SWIFT: SPSRSKBA  
IBAN: SK04 8180 0000 0070 0050 1552

za nasledovných podmienok:

### Čl. I

#### Predmet kúpnej zmluvy

1. Predmetom kúpy a predaja je Prístroj na stanovenie zloženia mlieka a mliečnych výrobkov infračervenou spektrofotometriou založenou na Fourierovej

transformácii FTIR.

2. Technické kritériá: podľa súťažných podkladov k podlimitnej zákazke Prístroj na stanovenie zloženia mlieka a mliečnych výrobkov infračervenou spektrofotometriou založenou na Fourierovej transformácii FTIR č. 1/2015/VPÚBA, časť A.3, pričom:
  - a) pre vývoj aplikácií (kalibrácie a SW aplikácie) pre rôzne mliečne produkty k detekcii abnormálnych vzoriek na základe databázy dodanej kupujúcim so zreteľným vyznačením prídavkov do vzoriek, resp. neštandardných vzoriek, je dodacia lehota do 1 roka od zakúpenia prístroja
  - b) vývoj užívateľských kalibrácií z vlastných vzoriek po dobu životnosti prístroja podľa požiadaviek kupujúceho zdarma, pričom kupujúci súčasne udeľuje právo predávajúcemu tieto vyvinuté kalibrácie obchodne alebo marketingovo využívať.
3. Predávajúci sa zaväzuje dodať predmet tejto kúpnej zmluvy, tak ako je vymedzený v čl. I ods. 1 a 2 tejto kúpnej zmluvy.
4. Predávajúci sa zaväzuje dodať kupujúcemu tovar podľa tejto kúpnej zmluvy, avšak celková cena za dodaný tovar nesmie presiahnuť maximálnu zmluvnú cenu podľa článku IV.
5. Predávajúci sa zaväzuje, že zabezpečí záručný a pozáručný servis na predmet zákazky, a to najneskôr do 48 hodín od doručenia objednávky riadne zaškoleným servisným technikom na daný systém.

## Čl. II

### Miesto a termín dodania predmetu zákazky

1. Miesto dodania predmetu zákazky: Štátny veterinárny a potravinový ústav, Veterinárny a potravinový ústav v Bratislave, Národné referenčné laboratórium pre mlieko a mliečne výrobky, Hlohovecká 5, 951 41 Lužianky.
2. Predávajúci sa zaväzuje, že predmet zmluvy, tak ako je vymedzený v čl. I ods. 1 a 2 tejto zmluvy, dodá do miesta dodania do 8 týždňov odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy v požadovanej kvalite, technickej špecifikácii a načas.
3. Platnosť kúpnej zmluvy trvá do 29.2.2016.

## Čl. III

### Dodacie podmienky

Kupujúci sa zaväzuje, že za predmet kúpy, tak ako je vymedzený v čl. I tejto zmluvy zaplatí dohodnutú kúpnu cenu.

## Čl. IV

### Kúpna cena

1. Kúpna cena bola stanovená na základe víťaznej ponuky na podlimitnú zákazku v rámci verejného obstarávania v zmysle zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov ako:  
zmluvná cena v € bez DPH: 65 000.00,-
2. Z ceny bez DPH uvedenej v čl. IV ods. 1 tejto kúpnej zmluvy kupujúci vypočíta a zaplatí DPH na Slovensku podľa platných predpisov.
3. V cene za predmet kúpnej zmluvy vymedzený v čl. I ods. 1 sú zahrnuté aj náklady na dopravu, montáž, inštaláciu, kalibráciu a finálne doladenie a zaškolenie.

## Čl. V Platobné podmienky

1. Cenu za dodanie predmetu kúpy, tak ako je vymedzený v čl. I ods. 1 tejto zmluvy, uhradí kupujúci po odovzdaní a prevzatí tovaru, príslušných dokumentov a dodacieho listu, na základe faktúry, ktorú vystaví predávajúci, do 14 dní odo dňa doručenia faktúry. Predávajúci prevedie na kupujúceho vlastnícke práva predávaného tovaru.
2. Faktúra musí obsahovať tieto údaje:
  - a) označenie predávajúceho a kupujúceho, adresa, sídlo, IČO, DIČ,
  - b) číslo a dátum zmluvy,
  - c) číslo faktúry,
  - d) deň odoslania, deň splatnosti faktúry a deň zdaniteľného plnenia,
  - e) označenie peňažného ústavu a číslo účtu, na ktoré sa má platiť v tvare IBAN, SWIFT,
  - f) fakturovanú základnú čiastku bez DPH a označenie predmetu kúpnej zmluvy,
  - g) pečiatka a podpis oprávnenej osoby.
3. V prípade, ak faktúra nebude obsahovať náležitosti uvedené v tejto zmluve, kupujúci je oprávnený vrátiť faktúru predávajúcemu na doplnenie. V takom prípade sa preruší lehota splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť doručením opravenej faktúry.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že kúpna cena bude uhradená kupujúcim bezhotovostným prevodom na účet predávajúceho, ktorý uvedie predávajúci na svojej faktúre doručenej kupujúcemu.

## Čl. VI Záručná doba - zodpovednosť za vady

1. Predávajúci ručí za vlastnosti predmetu plnenia, uvedeného v ust. čl. I ods. 1 a 2 tejto kúpnej zmluvy, po dobu 24 mesiacov odo dňa dodania.
2. Predávajúci preberá záruku za to, že predmet plnenia bude spôsobilý na dohodnutý účel.
3. Vady zjavné, zistené pri prevzatí predmetu, bude kupujúci reklamovať pri podpise dodacieho listu. Skryté vady má kupujúci právo reklamovať bez zbytočného odkladu.
4. V prípade oprávnenej reklamácie predávajúci si nebude účtovať žiadne náklady súvisiace s vybavením reklamácie.
5. Kupujúci sa zaväzuje, že prípadnú reklamáciu vady predmetu plnenia uplatní bezodkladne po jej zistení (písomne, e-mailom, faxom) u predávajúceho.

## Čl. VII Ostatné dojednania

1. Kúpna zmluva bude zverejnená ako povinne zverejňovaná zmluva podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov v Centrálnom registri zmlúv. Zmluva nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
2. Zmluvné strany vyslovene súhlasia so zverejnením tejto zmluvy v jej plnom rozsahu, vrátane príloh a dodatkov v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.

Čl. VIII  
Záverečné ustanovenia

1. Otázky neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Z. z. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
2. V prípade, ak nastanú u niektorej zo zmluvných strán okolnosti, brániace plneniu tejto zmluvy, je povinná to bez zbytočného odkladu oznámiť druhej zmluvnej strane.
3. Túto zmluvu je možné meniť a doplňovať len podpísanými písomnými dodatkami.
4. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana dostane po dve vyhotovenia.
5. Zmluvné strany prehlasujú, že obsah tejto zmluvy sa zhoduje so súhlasnými, slobodnými a vážnymi prejavmi ich skutočnej vôle. Zmluvné strany prehlasujú, že zmluvu neuzavreli v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom túto kúpnu zmluvu zmluvné strany vlastnoručne podpísali.

Praha, dňa.....

Bratislava, dňa.....

---

Bentley Czech s.r.o.  
Počernická 96  
Česká republika  
ako predávajúci

---

Štátny veterinárny a potravinový ústav  
Jánoškova 1611/58  
026 01 Dolný Kubín  
ako kupujúci

---

Veterinárny a potravinový ústav v Bratislave  
Botanická 15  
842 52 Bratislava  
ako kupujúci

Príloha 1:

Technická špecifikácia – súťažné podklady k podlimitnej zákazke Prístroj na stanovenie zloženia mlieka a mliečnych výrobkov infračervenou spektrofotometriou založenou na Fourierovej transformácii FTIR č. 1/2015/VPÚBA.

### A.3 KRITÉRIÁ NA HODNOTENIE PONÚK A PRAVIDLÁ ICH UPLATNENIA

Kritériom na hodnotenie ponuky je:

<b>TECHNICKÉ KRITÉRIÁ</b>	<b>60%</b>
<b>CENA</b>	<b>40%</b>

#### Technické kritériá

Technické kritériá ponúk aj s váhou sú nasledovné:

Porad. č.	Opis požadovaných funkčných a technických parametrov		Váha kritéria:
1	Stav:	Len nový prístroj (nie repasovaný ani demo instrument)	2
2	Princíp merania:	FTIR	4
3	Objem nasatej vzorky:	6-8 ml	1
4	Teplota vzorky	4-55 °C	1
5	Typ vzorky	Mlieko- surové, pasterizované, odstredené, homogenizované, ultrazahriate, bezlakózové, s konzervačným činidlom i bez, tekuté mliečne výrobky	2
6	Typy mlieka	kravské, ovčie, kozie	2
7	Presnosť (Sy,x)	Cv< 1 % pre základné zložky	2
8	Opakovateľnosť	Cv< 0,5 % pre základné zložky	2
9	Chyba z prenosu	<1 %	2
10	Enzymatické čistenie	áno	1
11	Základná kalibrácia - zložky	tuk (rozsah 0 – 45,00 %) , bielkoviny (rozsah 0 – 20,00 %), sušina (rozsah 2,00 – 20,00 %), beztuková sušina (rozsah 2,00 – 20,00 %), laktóza (rozsah 0,00 – 6,50 %) kazeín - spektrálna kalibrácia (rozsah 2-3,4 %), močovina (0-50 mg/l MUN), pH (5,2-7,0), bod mrznutia (450-600 mC) minerálne látky ( výpočtom z ostatných ukazovateľov)	3
12	Ďalšie kalibrácie v cene prístroja	Acetón- kalibrácie pre špeciálne podmienky vzorkovania a použítú referenčnú metódu (0 – 0,50 mM) , Kyselina citrónová (0,1-0,4 %), kalibrácie pre obsah BHB v vzorkách mlieka, kalibrácia pre obsah BHB v krvi stanovená na základe spektra mliečnej vzorky, kalibrácia pre obsah laktoferínu	3

13	Detekcia abnormálnych vzoriek na základe analýzy spektrálnej databázy - ochrana pred falšovaním	Kvantitatívna analýza	2
		Vývoj aplikácií pre rôzne mliečne produkty k detekcii abnormálnych vzoriek (prídavok vody, cukrov, solí, detekcia odstredeného mlieka) na základe databázy dodanej zákazníkom: do 1 roka od zakúpenia prístroja	3
14	Kalibrácia mastných kyselín	Voľné mastné kyseliny (mmol/L): rozsah 0,1-0,50 Nasýtené mastné kyseliny (%): rozsah 0-4,5 Mononenasýtené mastné kyseliny (%): rozsah 0-1,8 Polynenasýtené mastné kyseliny (%): rozsah 0-0,22 6-omega nasýtené kyseliny: rozsah 0-0,35 3-omega nasýtené kyseliny rozsah 0-0,07 Kalibračné dáta pre ďalšie mastné kyseliny	3
15	Kalibrácia – základné zložky – mliečne produkty	Srvátka Smotana ( tuk 9-12 %) Smotana ( tuk 10-45 %) UHT mlieko Odtučnené mlieko Homogenizované mlieko Odstredené mlieko Možnosť merania ostatných viskózných mliečnych produktov Permeát Retentát	4
16	Technické požiadavky	Miešanie vzorky: automatické miešadlo	1
		Dvojitý systém nasávania vzorky: peristaltická pumpa a hydraulická pumpa pre viskózne produkty	1
		Úprava rýchlosti nasatia vzorky podľa viskozity	1
		Laserom vrтанá nasávacía pipeta	1
		Celé spektrum vzorky prístupné užívateľovi (možnosť exportu)	1
		Užívateľské skriptá a makrá	1
		Svetelná signalizácia stavu prístroja	1
		Ovládací PC s dotykovou obrazovkou	1
17	Ďalšie požiadavky	Vývoj užívateľských kalibrácií z vlastných vzoriek dodávateľom v cene prístroja po dobu životnosti	2
		Možnosť upgrade prístroja na automatickú verziu s podávačom (pre rýchlosť aspoň 100 vzoriek za hodinu)	2
		Možnosť prepojenia prístroja s modulom pre analýzu počtu somatických buniek v mlieku (cytometer) do kombinovaného systému	2
		Inštalácia prístroja, zaškolenie užívateľa, kalibračné vzorky pre kalibráciu prístroja, základná sada chemikálií a náhradných dielov	1
		Archivácia výsledkov v databáze, výstup výsledkov cez tlačiareň	1

18	Softwarové požiadavky	Softwarová aplikácia umožňujúca viacrozmernú analýzu minoritných a majoritných zložiek mlieka, software umožňujúci vyhodnotenie výsledkov kruhových testov	2
		Vývoj užívateľských softwarových aplikácií v cene prístroja po dobu životnosti prístroja podľa špecifikácie zákazníka (kupujúceho)	3
19	Záručný a pozáručný servis	Vzdialená diagnostika cez internet, servis prístupný po telefóne, servisný zásah na mieste do 48 hodín	2
	<b>SPOLU</b>		60